31994D0798

DECYZJA RADY

z dnia 8 grudnia 1994 r.

dotycząca przyjęcia w imieniu Wspólnoty załączników E.7 i F.4 do Międzynarodowej konwencji dotyczącej uproszczenia i harmonizacji postępowania celnego

(94/798/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 113, w powiązaniu z art. 228 ust. 2 zdanie pierwsze,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

w zastosowaniu decyzji Rady nr 75/199/EWG [1] Wspólnota przyjęła Międzynarodową konwencję dotyczącą uproszczenia i harmonizacji postępowania celnego (Konwencja z Kioto);

załączniki do wymienionej konwencji dotyczące bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione i formalności celnych w obrocie pocztowym mogą zostać przyjęte przez Wspólnotę;

jednakże przy tym przyjęciu należy zgłosić pewne zastrzeżenia w celu uwzględnienia szczególnych wymogów unii celnej i prawodawstwa celnego Wspólnoty,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Wymienione poniżej załączniki do Międzynarodowej konwencji dotyczącej uproszczenia i harmonizacji postępowania celnego zostają niniejszym przyjęte w imieniu Wspólnoty, z podanymi zastrzeżeniami:

— załącznik E.7, dotyczący bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione, z ogólnym zastrzeżeniem i zastrzeżeniami odnośnie do norm 3, 9 i 20 i zalecanych praktyk 11, 13, 16, 17 i 25,

— załącznik F.4, dotyczący formalności celnych w obrocie pocztowym, z ogólnym zastrzeżeniem i zastrzeżeniami odnośnie do norm 19 i 26 i zalecanych praktyk 23, 24 i 25.

Teksty załączników E.7 i F.4 do konwencji znajdują się odpowiednio w załącznikach I i II do niniejszej decyzji, która zawiera, w dodatkach, odpowiednie zastrzeżenia zgłoszone przez Wspólnotę.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady upoważniony jest do wyznaczenia osoby umocowanej do powiadomienia Sekretarza Generalnego Rady Współpracy Celnej o przyjęciu, w imieniu Wspólnoty, załączników określonych w art. 1, z podanymi tam zastrzeżeniami.

Sporządzono w Brukseli, dnia 8 grudnia 1994 r.

W imieniu Rady

G. REXRODT

Przewodniczący

[1] Dz.U. L 100 z 21.4.1975, str. 1.

ZAŁĄCZNIK I

ZAŁĄCZNIK E.7

dotyczący bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione

WSTĘP

Ustawodawstwo krajowe większości państw zawiera przepisy, które pozwalają nie obciążać opłatami towarów, które zostały użyte w celu uzyskania wywożonych produktów.

Procedura zwrotu ceł i odprawa czasowa w celu uszlachetniania czynnego pozwala na dokonanie zwrotu lub zawieszenie cła i należności przywozowych odnoszących się do towarów pochodzących z zagranicy, które zostały użyte w celu uzyskania produktów wywożonych.

W przypadku procedury bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione, która jest przedmiotem niniejszego Załącznika, stosowana technika polega na udzieleniu zwolnienia od cła i należności przywozowych odnoszących się do towarów ekwiwalentnych z tymi, które będąc dopuszczone do swobodnego obrotu, zostały przetworzone w celu uzyskania produktów wywożonych z obszaru celnego.

Jednakże udzielenie zezwolenia na korzystanie z tej procedury może zostać uzależnione od spełnienia warunku, że przywóz towarów ekwiwalentnych z tymi, które wchodzą w skład produktów uprzednio wywiezionych, zostanie uznany przez właściwe organy za korzystny dla gospodarki krajowej.

Jeżeli chodzi o produkty wytworzone z zastosowaniem towarów zwolnionych od cła i należności przywozowych, to mogą one zostać wprowadzone na rynek wewnętrzny. W przypadku dokonania ich wywozu, można ponownie zwrócić się z wnioskiem o zastosowanie procedury bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione.

DEFINICJE

Do celów niniejszego Załącznika:

a) „procedura bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione" oznacza procedurę celną, która pozwala na dokonanie przywozu ze zwolnieniem od cła i należności przywozowych towarów ekwiwalentnych (tzn. identycznych pod względem opisu, jakości i parametrów technicznych) z tymi, które znajdując się w swobodnym obrocie, zostały użyte w celu uzyskania uprzednio ostatecznie wywiezionych produktów;

b) „cła i należności przywozowe" oznaczają: cła i wszystkie inne opłaty, podatki i różne należności pobierane w przywozie lub w związku z przywozem towarów, z wyjątkiem należności, których kwota ograniczona jest do przybliżonych kosztów świadczonych usług;

c) „osoba" oznacza: zarówno osobę fizyczną, jak i osobę prawną, chyba że z kontekstu wynika inaczej.

ZASADA

1. *Norma*

Procedurę bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione regulują przepisy niniejszego Załącznika

ZAKRES STOSOWANIA

2. *Norma*

Ustawodawstwo krajowe określa okoliczności, w których może być stosowana procedura bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione, i określa warunki, które należy spełnić, aby móc korzystać z tej procedury.

Uwagi

1) Okoliczności, w których można korzystać z procedury bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione, mogą zostać określone w sposób ogólny i/lub szczegółowo.

2) Umożliwienie korzystania z procedury może zostać uzależnione od spełnienia warunku, aby przywóz towarów ekwiwalentnych z tymi, które wchodzą w skład produktów uprzednio wywiezionych, został uznany przez właściwe organy za korzystny dla gospodarki krajowej.

3) Możliwość korzystania z procedury może zostać ograniczona do osób mających siedzibę na obszarze celnym.

3. *Norma*

Przywóz towarów ekwiwalentnych z tymi, które znajdując się w swobodnym obrocie, wchodzą w skład produktów uprzednio wywiezionych, dokonywany jest z całkowitym zwolnieniem od cła i należności przywozowych, pod warunkiem uiszczenia cła i należności, które mogłyby zostać zwrócone lub zwolnione przy wywozie produktów.

Uwagi

1) Od cła i należności przywozowych mogą być zwolnione surowce i półprodukty, jak również części ekwiwalentne z tymi, które nie będąc przetworzone, zostały włączone do produktów wywożonych.

2) Towary takie, jak katalizatory, akceleratory lub spowalniacze reakcji chemicznych, które są wykorzystywane w celu uzyskania produktów przeznaczonych do wywozu z zastrzeżeniem bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione i które zostały w całości lub częściowo zużyte w trakcie ich użycia, nie wchodząc w skład produktów przeznaczonych do wywozu, mogą zostać włączone do towarów używanych w celu uzyskania wymienionych produktów i korzystać ze zwolnienia od cła i należności przywozowych udzielanych takim towarom. Jednakże zwolnienie takie nie obejmuje zazwyczaj elementów odgrywających jedynie pomocniczą rolę w produkcji, takich jak smary.

4. *Zalecana praktyka*

Udzielenia zezwolenia na korzystanie z procedury bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione nie można odmówić z jedynego powodu, że produkty są wywożone do określonego kraju.

5. *Norma*

Ustawodawstwo krajowe określa kategorie osób, którym może zostać udzielone zezwolenie na dokonywanie bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione.

Uwaga

Posiadaczem zezwolenia na korzystanie z procedury bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione może być eksporter, producent lub właściciel wywożonych produktów.

6. *Norma*

Procedury bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione udziela się w odniesieniu do towarów, w których przypadku możliwe jest stwierdzenie, że zostały użyte w towarach będących przedmiotem wywozu.

Uwaga

Aby stwierdzić, czy towary zostały użyte w towarach będących przedmiotem wywozu, organy celne mogą przeprowadzać kontrole w procesie produkcji lub odwoływać się do dokumentów producenta produktów przeznaczonych do wywozu.

WYWÓZ PRODUKTÓW POD WARUNKIEM BEZCŁOWEGO PRZYWOZU W ZAMIAN ZA TOWARY UPRZEDNIO WYWIEZIONE

a) Formalności do spełnienia przed wywozem produktów

7. *Norma*

Ustawodawstwo krajowe określa okoliczności, w których korzystanie z procedury bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione uzależnione jest od uzyskania uprzedniego zezwolenia i wyznacza organy upoważnione do wydawania takiego zezwolenia.

8. *Zalecana praktyka*

Osoby, które stale przeprowadzają duże operacje wiążące się bezcłowym przywozem towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione, powinny korzystać w stosunku do tych operacji z generalnego zezwolenia.

9. *Norma*

Właściwe organy określają rodzaj, jakość, parametry techniczne i ilość poszczególnych towarów znajdujących się w obrocie, które wchodzą w skład produktów, które mają zostać wywiezione pod warunkiem bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione, biorąc pod uwagę rzeczywiste warunki, w których produkty te zostały uzyskane.

10. *Zalecana praktyka*

Właściwe organy, określając ilości poszczególnych towarów wchodzących w skład produktów, które mają zostać wywiezione z zastrzeżeniem bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione, powinny uwzględnić straty i odpady, które nie mogą zostać ponownie wykorzystane, powstałe w wyniku wytwarzania wymienionych produktów.

11. *Zalecana praktyka*

Jeżeli produkty, które mają zostać wywiezione z zastrzeżeniem bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione, mają stałe cechy charakterystyczne i są uzyskane w ściśle określonych warunkach technicznych, właściwe organy powinny wyznaczyć standardowe ilości poszczególnych towarów, które wchodzą w skład produktów, które mają zostać wywiezione.

b) Zgłoszenie do wywozu z zastrzeżeniem bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione

12. *Norma*

Ustawodawstwo krajowe określa warunki, w których produkty, które mają zostać wywiezione z zastrzeżeniem bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione, muszą zostać przedstawione we właściwym urzędzie celnym i stać się przedmiotem zgłoszenia (wyjście).

Uwaga

Ustawodawstwo krajowe może określić, że zgłoszenie towarów sporządzone przy wywozie produktów powinno zawierać potrzebne informacje pozwalające organom celnym określić ilości poszczególnych towarów, w stosunku do których wnioskuje się zwolnienie od cła i należności przywozowych.

13. *Zalecana praktyka*

Jeżeli właściwe organy nie są w stanie rozpatrzyć wniosku o udzielenie zezwolenia na bezcłowy przywóz towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione, zgłaszający powinien zostać upoważniony do dokonania bezzwłocznego wywozu produktów z zastrzeżeniem spełnienia określonych warunków i o ile nie będzie to sprzeczne z ostateczną decyzją tych organów.

14. *Zalecana praktyka*

Krajowe formularze stosowane przy wywozie produktów z zastrzeżeniem bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione powinny zostać ujednolicone z formularzem zgłoszenia celnego (wyjście)

c) Kontrola produktów wywożonych z zastrzeżeniem bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione

15. *Zalecana praktyka*

Na wniosek zgłaszającego i z powodów uznanych przez organy celne za uzasadnione mogą one, o ile jest to możliwe, zezwolić, aby produkty, które mają zostać wywiezione z zastrzeżeniem bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione, zostały poddane kontroli w pomieszczeniach osoby zainteresowanej, przy czym koszty z tym związane ponosi zgłaszający.

d) Dopuszczone przeznaczenia produktów wywożonych z zastrzeżeniem bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione

16. *Zalecana praktyka*

Produkty wywożone z zastrzeżeniem bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione powinny zostać umieszczone w portach wolnocłowych lub strefach wolnocłowych.

17. *Zalecana praktyka*

Powinna istnieć możliwość umieszczenia produktów wywożonych z zastrzeżeniem bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione w składzie celnym w celu ich późniejszego wywozu.

e) Wydanie dokumentu stwierdzającego, że produkty zostały wywiezione z zastrzeżeniem bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione

18. *Norma*

Jeżeli produkty zostały wywiezione z zastrzeżeniem bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione, organy celne wydają zgłaszającemu dokument pozwalający na potwierdzenie jego prawa do dokonania przywozu z zastosowaniem zwolnienia od cła i należności przywozowych towarów ekwiwalentnych z tymi, które znajdując się w swobodnym obrocie, weszły w skład wymienionych produktów.

Uwaga

Dokumentem wydanym zgłaszającemu może być potwierdzona przez organ celny kopia zgłoszenia wywozowego z zastrzeżeniem bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione lub może być on sporządzony na odpowiednim formularzu.

PRZYWÓZ TOWARÓW

19. *Norma*

Ustawodawstwo krajowe określa warunki, w których towary mogące korzystać ze zwolnienia od cła i należności przywozowych z zastosowaniem procedury bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione muszą zostać przedstawione we właściwym urzędzie celnym i stać się przedmiotem zgłoszenia.

Uwaga

Ustawodawstwo krajowe może określić, że w zgłoszeniu towarów będą musiały zostać umieszczone dane szczegółowe niezbędne w celu udzielenia zwolnienia od cła i należności przywozowych oraz że dokument lub dokumenty wydane przez organy celne należy przedstawić wraz z wymienionym zgłoszeniem.

20. *Norma*

Właściwe organy wyznaczają, z uwzględnieniem potrzeb handlu, termin przywozu towarów, które mogą zostać zwolnione od cła i należności przywozowych.

21. *Norma*

Powinna istnieć możliwość przywozu towarów, które mogą zostać zwolnione od cła i należności przywozowych przez inny urząd celny niż urząd, przez który wywożone są produkty.

22. *Norma*

Towary, które mogą zostać zwolnione od cła i należności przywozowych mogą zostać przywiezione w jednej lub kilku przesyłkach.

23. *Norma*

Towary objęte większą liczbą dokumentów potwierdzających prawo przywozu z zastosowaniem procedury bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione mogą zostać przywiezione w jednej przesyłce.

24. *Norma*

Towary, które mogą zostać zwolnione od cła i należności przywozowych, mogą zostać przywiezione z innego kraju niż ten, do którego zostały wywiezione produkty.

25. *Zalecana praktyka*

Należy umożliwić przywiezienie towarów, które mogą zostać zwolnione od cła i podatków przywozowych na warunkach określonych przez organy celne, przez inną osobę niż ta, która wywiozła produkty.

26. *Zalecana praktyka*

Na wniosek zgłaszającego i z powodów uznanych przez organy celne za uzasadnione mogą one, o ile jest to możliwe, zezwolić, aby towary, które mogą zostać zwolnione od cła i należności przywozowych, zostały poddane kontroli w pomieszczeniach osoby zainteresowanej, przy czym koszty z tym związane ponosi zgłaszający.

27. *Norma*

Ustawodawstwo krajowe określa sposób postępowania obowiązujący w przypadku, gdy produkty, które zostały wywiezione z zastrzeżeniem bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione, są ponownie przywożone.

INFORMACJE DOTYCZĄCE PROCEDURY BEZCŁOWEGO PRZYWOZU TOWARÓW W ZAMIAN ZA TOWARY UPRZEDNIO WYWIEZIONE

28. *Norma*

Organy celne postępują w taki sposób, aby każda osoba zainteresowana mogła bez trudności uzyskać wszelkie istotne informacje dotyczące procedury bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione.

Dodatek do załącznika I

Zastrzeżenia zgłoszone przez Wspólnotę odnośnie do załącznika E.7 do Międzynarodowej konwencji dotyczącej uproszczenia i harmonizacji postępowania celnego

1. *Zastrzeżenie ogólne (uwaga natury ogólnej)*

Generalnie legislacja wspólnotowa obejmuje przepisy niniejszego załącznika w ramach procedury uszlachetniania czynnego. Jednakże w zakresie nieobjętym legislacją wspólnotową Państwa Członkowskie mogą zgłaszać własne zastrzeżenia.

2. *Norma 3*

Jeżeli objęcie przywożonych towarów procedurą uszlachetniania czynnego dokonywane jest w jednym z Państw Członkowskich Wspólnoty, innym niż to, w którym wydano zezwolenie na korzystanie z tej procedury i w którym dokonywane są operacje uszlachetnienia, norma ta może być stosowana z zachowaniem warunków ustanowionych w legislacji wspólnotowej dotyczącej uszlachetniania czynnego. W tym szczególnym przypadku legislacja wspólnotowa w zakresie podatku od wartości dodanej nie przewiduje zwolnienia. Jednakże zainteresowani płatnicy podatku mają prawo do odliczenia należnego podatku VAT za towary ekwiwalentne.

3. *Norma 9*

Generalnie udzielenie zezwolenia na korzystanie z tej procedury uzależnione jest we Wspólnocie od spełnienia warunku, aby towary, które mają zostać przywiezione, i towary wykorzystywane w produkcji wywiezionego wyrobu, miały taki sam kod taryfy celnej Wspólnoty, były tej samej jakości handlowej i posiadały takie same parametry techniczne.

4. *Zalecana praktyka 11*

W chwili obecnej legislacja wspólnotowa dotycząca uszlachetniania czynnego określa ryczałtowe współczynniki produktywności jedynie dla niektórych produktów.

5. *Zalecana praktyka 13*

Legislacja wspólnotowa przewiduje możliwość wydawania z mocą wsteczną pozwoleń na uszlachetnianie tylko w wyjątkowych, należycie uzasadnionych wypadkach, pod warunkiem że wniosek o udzielenie zezwolenia przedstawiony zostanie przed przyjęciem zgłoszenia wywozowego produktów kompensacyjnych.

6. *Zalecana praktyka 16 i 17*

Według legislacji wspólnotowej umieszczenie produktów kompensacyjnych w strefach wolnocłowych i składach daje możliwość skorzystania z procedury bezcłowego przywozu towarów w zamian za towary uprzednio wywiezione dopiero z chwilą ich faktycznego wywozu.

7. *Norma 20*

Generalnie legislacja wspólnotowa przewiduje termin sześciu miesięcy od uprzedniego wywozu produktów kompensacyjnych, (który może zostać przedłużony, na wniosek posiadacza zezwolenia, o sześć miesięcy) na dokonanie przywozu towarów. Jednakże dla niektórych kategorii towarów wyznacza się terminy krótsze, których nie można przedłużyć.

8. *Zalecana praktyka 25*

Legislacja wspólnotowa dotycząca uszlachetniania czynnego przewiduje, że w niektórych przypadkach należy dostarczyć dowód, że korzyści wynikające z operacji ograniczone są do posiadacza zezwolenia na korzystanie z procedury uszlachetniania czynnego.

ZAŁĄCZNIK II

ZAŁĄCZNIK F.4

Dotyczący formalności celnych w obrocie pocztowym

WSTĘP

poczta pozostaje jednym z najczęściej wykorzystywanych środków nie tylko do przesyłania życzeń i wiadomości, ale również do wysyłania prezentów i innych towarów.

Organy celne muszą być zaangażowane w międzynarodowy obrót pocztowy, gdyż tak jak w przypadku towarów przywożonych i wywożonych innymi środkami transportu spoczywa na nich obowiązek zapewnienia, aby wymagane cła i należności zostały uiszczone, stosowania zakazów i ograniczeń w przywozie i wywozie oraz, w sposób ogólny, zapewnienia zgodności z przepisami ustawowymi i wykonawczymi, które zobowiązane są stosować.

Jednakże z przyczyn związanych ze specyfiką obrotu pocztowego formalności celne odnoszące się do przesyłek pocztowych różnią się w pewnym stopniu od formalności stosowanych w przypadku towarów przewożonych innymi środkami. Skutkiem tego przesyłki pocztowe mają ograniczone rozmiary, natomiast występują w bardzo dużej ilości i, aby uniknąć opóźnień, konieczne jest wprowadzenie względem nich szczególnych przepisów administracyjnych. Wprowadzenie tego rodzaju przepisów jest możliwe, gdyż w praktycznie wszystkich krajach za usługi pocztowe odpowiedzialne są organy lub instytucje publiczne działające w obrocie pocztowym, a poczta i organy celne bardzo ściśle współpracują.

Oprócz ścisłej współpracy między organami celnymi i organami pocztowymi na szczeblu krajowym istnieje ścisła współpraca na poziomie międzynarodowym między Międzynarodowym Związkiem Pocztowym, będącym organizacją międzynarodową, której przepisy regulują obrót pocztowy, a Radą. Obydwie organizacje międzynarodowe ustanowiły również Komitet Kontaktowy, w którym eksperci celni i pocztowi zbierają się w celu poszukiwania rozwiązań, które mogłyby zostać przyjęte na szczeblu międzynarodowym w odniesieniu do problemów, które nie mogły zostać rozwiązane na szczeblu krajowym lub w kontaktach dwustronnych.

DEFINICJE

Do celów stosowania niniejszego załącznika:

a) „przesyłki pocztowe" oznaczają pocztowe przesyłki listowe i paczki pocztowe;

b) „pocztowe przesyłki listowe" oznaczają: listy, karty pocztowe, druki, wydawnictwa dla niewidomych i małe przesyłki, określone jako pocztowe przesyłki listowe w aktualnie obowiązujących aktach Międzynarodowego Związku Pocztowego.

Uwaga

Na mocy aktów Międzynarodowego Związku Pocztowego niektórym pocztowym przesyłkom listowym towarzyszy odpowiednio zgłoszenie celne C 1 i/lub C 2/CP 3

c) „paczki pocztowe" oznaczają: przesyłki nazwane paczkami pocztowymi, zgodnie z definicją zawartą w aktualnie obowiązujących aktach Międzynarodowego Związku Pocztowego.

Uwaga

Na mocy aktów Międzynarodowego Związku Pocztowego paczkom pocztowym towarzyszy zgłoszenie celne C 2/CP 3

d) „Międzynarodowy Związek Pocztowy" oznacza: utworzoną w 1874 r. na mocy Traktatu berneńskiego pod nazwą Ogólny Związek Pocztowy międzyrządową organizację, która w 1978 r. przyjęła nazwę Międzynarodowy Związek Pocztowy (UPU) i która od 1948 r. jest agencją wyspecjalizowaną Narodów Zjednoczonych (z siedzibą w Bernie).

e) „cła i należności przywozowe" oznaczają cła i inne opłaty, podatki i różne należności lub obciążenia, które są pobierane w przywozie lub w związku z przywozem towarów, z wyjątkiem należności i obciążeń, których kwota ograniczona jest do przybliżonych kosztów świadczonych usług;

f) „cła i należności wywozowe" oznaczają cła i inne opłaty, podatki i różne należności lub obciążenia, które są pobierane w wywozie lub w związku z wywozem towarów, z wyjątkiem należności i obciążeń, których kwota ograniczona jest do przybliżonych kosztów świadczonych usług;

g) „zgłoszenie towarów" oznacza akt dokonany w formie określonej przez organy celne, poprzez który osoba zainteresowana wskazuje procedurą celną, którą mają zostać objęte towary, i podaje dane, których żądają organy celne w celu zastosowania tej procedury;

h) „odprawa celna" oznacza spełnienie formalności celnych potrzebnych do dopuszczenia przywiezionych towarów do obrotu lub do ich objęcia inną procedurą celną bądź wywozu towarów;

ij) „dopuszczenie do obrotu" oznacza procedurę celną, która pozwala, aby przywiezione towary ostatecznie pozostały na obszarze celnym. Procedura ta wiąże się z uiszczeniem ewentualnie wymaganego cła i należności przywozowych oraz spełnieniem wszystkich potrzebnych formalności celnych;

k) „kontrola przesyłek pocztowych" oznacza operację, poprzez którą organ celny dokonuje fizycznego badania towarów znajdujących się w przesyłkach pocztowych, aby upewnić się co do ich rodzaju, pochodzenia, stanu, ilości i wartości;

l) „towary znajdujące się w swobodnym obrocie" oznaczają towary, którymi można dysponować bez ograniczeń z punktu widzenia cła;

m) „kontrola celna" oznacza wszystkie środki podejmowane w celu zapewnienia przestrzegania przepisów ustawowych i wykonawczych, które zobowiązane są stosować organy celne;

n) „zwolnienie" oznacza akt, poprzez który organ celny pozwala zainteresowanym osobom dysponować towarami będącymi przedmiotem odprawy celnej;

o) „osoba" oznacza zarówno osobę fizyczną, jak i osobę prawną, chyba że z kontekstu wynika inaczej.

ZASADY

1. *Norma*

Formalności celne mające zastosowanie w odniesieniu do przesyłek pocztowych regulowane są przepisami niniejszego załącznika.

2. *Norma*

Ustawodawstwo krajowe określa warunki i formalności celne, które należy spełnić w odniesieniu do przesyłek pocztowych.

3. *Norma*

Przesyłki pocztowe zostają odprawione tak szybko jak to możliwe, przy ograniczeniu kontroli celnej do niezbędnego minimum dla zapewnienia przestrzegania przepisów ustawowych i wykonawczych, które zobowiązane są stosować organy celne.

STOSUNKI MIĘDZY ORGANAMI CELNYMI I POCZTOWYMI

4. *Norma*

Ustawodawstwo krajowe określa zakres odpowiedzialności i odpowiednie obowiązki organów celnych i pocztowych względem postępowania celnego z przesyłkami pocztowymi.

Uwagi

1) Organy celne mają pewne obowiązki i zakres odpowiedzialności, które wynikają bezpośrednio z aktów Międzynarodowego Związku Pocztowego. Innego rodzaju odpowiedzialność i obowiązki mogą zostać przyznane organom pocztowym i celnym w wyniku zawarcia umowy między obydwoma organami.

2) Organy pocztowe zwyczajowo zobowiązane są do wysyłki, magazynowania i przedstawiania organom celnym przesyłek pocztowych i, na wniosek organów celnych, mogą otworzyć je do celów kontroli celnej. Jednakże w niektórych krajach wysyłka, magazynowanie i rzeczywiste przedstawianie organom celnym paczek pocztowych dokonywane jest na mocy umowy nie przez same organy pocztowe, ale przez towarzystwa kolejowe lub inne upoważnione przedsiębiorstwa. Z tych przepisów praktycznych wynika, że w niektórych krajach niektóre z tych obowiązków ciążą na upoważnionych przedsiębiorstwach.

3) Jakkolwiek nie gwarantują one poprawności zgłoszeń celnych (np. formularz C 2/CP 3), organy pocztowe kraju wyjścia w zasadzie sprawdzają, czy zgłoszenia celne odnoszące się do przesyłek pocztowych są, o ile jest to wymagane, przedstawiane wraz z nimi i podejmują, o ile jest to możliwe, środki w celu zapewnienia, aby zostały one w sposób właściwy i pełny wypełnione. Jeżeli zgłoszenie celne nie jest zgłoszeniem kompletnym, organy pocztowe zwracają uwagę nadawcy na stosowane ustawodawstwo celne i mogą odmówić przyjęcia danej przesyłki pocztowej.

   Jeżeli wysyłka następuje partiami, w szczególności w przypadku wysyłek handlowych, organy celne informują zazwyczaj nadawcę, że do każdej przesyłki należy dołączyć odrębne dokumenty (np. świadectwo pochodzenia).

5. *Norma*

Organy celne, o ile jest to konieczne, w porozumieniu z organami pocztowymi wyznaczają urzędy celne lub inne pomieszczenia, w których mogą być odprawiane przesyłki pocztowe.

Uwagi

1) Można tworzyć wspólne urzędy dla poczty i organów celnych bądź też funkcjonariusze celni mogą zostać oddelegowani na stałe lub w pewnych godzinach dnia do urzędów pocztowych; w tym ostatnim wypadku organy pocztowe mogą oddać pomieszczenia do dyspozycji organów celnych.

2) Urzędy celne mogą zostać tworzone w urzędach wymiany, które są urzędami pocztowymi zajmującymi się wymianą przesyłek pocztowych z właściwymi zagranicznymi organami pocztowymi.

WYWÓZ PRZESYŁEK POCZTOWYCH

a) Status celny towarów

6. *Norma*

Dozwolony jest wywóz towarów w przesyłkach pocztowych, gdy towary te znajdują się w swobodnym obrocie lub są objęte procedurą celną składu celnego bądź odprawy czasowej, pod warunkiem że wszystkie formalności wiążące się z wymienioną procedurą zostaną w rzeczywistości spełnione.

Uwaga

Wywóz drogą pocztową niektórych towarów, takich jak: środki odurzające, materiały wybuchowe, produkty łatwopalne i inne substancje niebezpieczne, jest ściśle reglamentowany I w licznych przypadkach zakazany aktami Międzynarodowego Związku Pocztowego.

b) **Przedstawienie organom celnym**

7. *Norma*

Organy celne wskazują przesyłki pocztowe, które należy przedstawić do kontroli celnej przy wywozie.

Uwaga

W ramach systemu zwanego „odprawą celną na podstawie dokumentów" paczek, stosowanego w niektórych krajach, jedynie dokumenty, a nie same przesyłki przedstawiane są w pierwszej kolejności organom celnym. Organy celne wskazują więc organom pocztowym przesyłki, które należy przedstawić im do kontroli.

8. *Zalecana praktyka*

Organy celne nie powinny w zasadzie żądać przedstawiania im do kontroli celnej przesyłek pocztowych przy wywozie, z wyjątkiem przypadków, gdy zawierają one towary, których wywóz wymaga poświadczenia, towarów podlegających zakazom lub ograniczeniom wywozowym bądź podlegającym cłu i należnościom wywozowym, bądź też towarom, których wartość przekracza kwotę określoną ustawodawstwem krajowym, lub jeżeli zostały wybrane do kontroli celnej wyrywkowo lub selektywnie.

Uwagi

1) Istnieje większa liczba przypadków, w których wywóz będzie musiał zostać poświadczony, w szczególności gdy towary zostają wywożone czasowo bądź z zastosowaniem systemu ceł zwrotnych lub po odprawie czasowej.

2) Towary wywożone drogą pocztową mogą zostać odprawione przed ich złożeniem na poczcie lub po takim złożeniu. W krajach, gdzie są one zwyczajowo odprawiane przed złożeniem na poczcie, organy celne mogą oznaczyć przesyłki specjalnym znakiem lub opatrzyć je specjalną etykietą; mogą one opieczętować je lub pozwolić na dokonanie wywozu na podstawie dokumentu towarzyszącego, którym jest adrespomocniczy (CP 2). W kraju, w którym towary odprawiane są

zwykle po złożeniu na poczcie, odprawa celna może zostać dokonana w urzędzie wymiany lub w innym urzędzie pocztowym, w którym reprezentowane są organy celne, a towary mogą zostać poddane kontroli w tego rodzaju urzędzie pocztowym.

3) Towary podlegające cłu i należnościom wywozowym są generalnie odprawiane po ich złożeniu na poczcie, a cło i należności wywozowe zostają uiszczone przed przekazaniem towarów organom pocztowym w celu wywozu. Jednakże w niektórych krajach organy pocztowe mogą pobierać cła i należności wywozowe, dokonując rozliczeń i płatności, tak jak ma to miejsce w przypadku przywozu.

c) **Dokumenty**

9. *Zalecana praktyka*

Przedstawienie zgłoszenia celnego powinno być wymagane tylko w przypadku wywozu przesyłek pocztowych zawierających towary, których wywóz wymaga poświadczenia, towary podlegające zakazom i ograniczeniom wywozowym lub cłu i należnościom wywozowym bądź też towary o wartości przekraczającej kwotę określoną ustawodawstwem krajowym.

d) **Kontrola przesyłek pocztowych**

10. *Norma*

Organy celne nie przeprowadzają systematycznej kontroli w wywozie wszystkich przesyłek pocztowych i są one kontrolowane wyłącznie wyrywkowo lub selektywnie.

11. *Zalecana praktyka*

W przypadkach, w których organy celne korzystają z prawa do przeprowadzenia weryfikacji przesyłek pocztowych w wywozie, powinny one ograniczyć taką weryfikację do środków, które uznają za konieczne, aby zapewnić przestrzeganie przepisów ustawowych i wykonawczych, które zobowiązane są stosować.

PRZESYŁKI POCZTOWE W TRANZYCIE

12. *Norma*

Przesyłki pocztowe nie podlegają żadnym formalnościom celnym, w przypadku gdy są wysyłane w tranzycie międzynarodowym.

PRZYWÓZ PRZESYŁEK POCZTOWYCH

a) **Towary, które mogą zostać dopuszczone**

13. *Norma*

Przywóz towarów w przesyłkach pocztowych jest dozwolony, gdy towary te mają zostać odprawione w celu dopuszczenia do obrotu lub objęcia inną procedurą celną.

b) **Przedstawienie organom celnym**

14. *Norma*

Organy celne wyznaczają przywożone przesyłki pocztowe, które muszą zostać przedstawione do celów kontroli celnej.

Uwaga

W ramach systemu zwanego „odprawą na podstawie dokumentów" paczek pocztowych, stosowanego w niektórych krajach, jedynie dokumenty, a nie same przesyłki przedstawiane są w pierwszej kolejności organom celnym. Organy celne wskazują, więc organom pocztowym przesyłki, które należy przedstawić im do kontroli.

15. *Zalecana praktyka*

Organy celne nie powinny w zasadzie żądać przedstawiania przesyłek listowych należących do następujących kategorii:

i) kartek pocztowych i listów zawierających wyłącznie prywatne wiadomości;

ii) wydawnictw dla niewidomych;

iii) druków niepodlegających cłu i należnościom przywozowym.

16. *Norma*

Jeżeli przywożone przesyłki pocztowe przedstawiane są organom celnym, to żądają one jedynie dokumentów niezbędnych do odprawy celnej.

Uwagi

1) Dane dokumenty mogą być różne, w zależności od rodzaju przesyłki, jej zawartości, wartości itd. Zwykle chodzi w szczególności o formularze zgłoszenia celnego C 1 lub C 2 bądź C 2/CP 3, jak również adres pomocniczy CP 2 w przypadku paczek pocztowych i ewentualnie potrzebne świadectwa pochodzenia, faktury itd.

2) Przy przekazywaniu formularza zgłoszenia celnego C 2/CP 3 mogą być stosowane różne metody. Formularz ten może zostać dołączony do adresu pomocniczego lub zostać naklejony na przesyłce, być do niej przypięty lub umieszczony w samej przesyłce, o ile zażąda tego kraj przeznaczenia. Może zostać on również wysłany oddzielnie, w przypadku gdy zostało to przewidziane wcześniejszymi ustaleniami.

17. *Norma*

Jeżeli przy przywozie przesyłek pocztowych przewidziane jest przedstawienie zgłoszenia celnego C 2/CP 3, organy celne żądają jedynie pojedynczego egzemplarza tego zgłoszenia.

c) **Odprawa celna z zastosowaniem zgłoszenia celnego C 1 i C 2/CP 3 lub zgłoszenia celnego**

18. *Zalecana praktyka*

Jeżeli wszystkie informacje wymagane przez organy celne znajdują się na odpowiednim formularzu zgłoszenia celnego C 1 lub C 2/CP 3 oraz na dokumentach potwierdzających, przesyłki pocztowe powinny zostać odprawione z uwzględnieniem tych dokumentów, bez wymogu przedstawiania oddzielnego zgłoszenia celnego, z wyjątkiem przesyłek handlowych o wartości przekraczającej kwotę określoną ustawodawstwem krajowym i towarów, które mają zostać objęte procedurą celną inną niż dopuszczenie do obrotu.

19. *Norma*

Jeżeli towary znajdujące się w przesyłkach pocztowych muszą zostać odprawione pod inną procedurą celną niż dopuszczenie do obrotu,

zgłoszeniecelne przedstawiane jest na formularzu właściwym dla danej procedury celnej i w wymaganej liczbie egzemplarzy; spełnienie pozostałych formalności związanych z tą procedurą jest również obowiązkowe.

Uwaga

Zgłoszeniem celnym może być dokument krajowy lub dokument międzynarodowy, taki jak karnet ATA.

20. *Norma*

W przypadku gdy wymagane jest zgłoszenie towarów w odniesieniu do przesyłek pocztowych, które mają być odprawione do użytku krajowego, zastosowany formularz zgłoszenia towarów będzie zgodny z oficjalnym wzorem ustalonym przez właściwe organy, a pozostałe formalności wymagane do tej procedury będą przestrzegane.

Uwagi

1) Formularz zgłoszenia celnego o dopuszczenie do obrotu może być taki sam jak przewidziany w przypadku przywozu dokonywanego innymi środkami lub może być to formularz specjalnie przeznaczony do obrotu pocztowego.

2) Zgłoszenie celne może zostać sporządzone przez organy pocztowe, adresata lub upoważnionego w tym celu przedstawiciela.

d) **Kontrola przesyłek pocztowych**

21. *Norma*

Organy celne nie przeprowadzają systematycznej kontroli wszystkich przesyłek pocztowych, ale dokonują jedynie wyrywkowej lub selektywnej kontroli.

22. *Zalecana praktyka*

W przypadkach, w których organy celne korzystają z prawa do przeprowadzenia weryfikacji przesyłek pocztowych w przywozie, powinny one ograniczyć tę kontrolę do środków, które uznają za konieczne, aby zapewnić przestrzeganie przepisów ustawowych i wykonawczych, które zobowiązane są stosować.

e) **Likwidacja i uiszczenie cła i należności przywozowych**

23. *Zalecana praktyka*

System ryczałtowego naliczania należności powinien być stosowany w odniesieniu do towarów przywożonych w przesyłkach pocztowych w celu dopuszczenia do obrotu, pod warunkiem że nie jest to przywóz o charakterze handlowym i całkowita wartość towarów nie przekracza kwoty, która nie powinna być niższa od 100 USD. System ryczałtowego naliczania należności:

— powinien zawierać stawki wszystkich kategorii cła i należności przywozowych,

— nie powinien pozbawiać towarów możliwości korzystania ze zwolnień, które mogłyby zostać wobec nich zastosowane na mocy innych przepisów,

— powinien umożliwiać obciążanie towarów, w przypadku gdy adresat jest obecny przy odprawie celnej i na jego wniosek, z zastosowaniem normalnie wymaganych stawek cła i podatków przywozowych; jednakże organy celne mogą w tym wypadku zażądać, aby wszystkie towary podlegające cłu i należnościom przywozowym zostały obciążone w ten sposób, oraz

— nie powinien wykluczać możliwości określania przez organy celne specjalnych stawek za towary, w stosunku do których mają zastosowanie wysokie stawki, lub nawet wyłączać niektóre towary z możliwości ryczałtowego naliczania należności.

Uwaga

Za przywóz niemający charakteru handlowego uważa się w zasadzie przywóz okazjonalny i odnoszący się wyłącznie do towarów, które mają zostać użyte lub zużyte przez adresata lub jego rodzinę i których rodzaj i ilość nie powoduje domniemania, że są one przywożone do celów handlowych.

24. *Zalecana praktyka*

Od cła i należności przywozowych powinny być zwalniane przesyłki zawierające osobiste upominki (z wyjątkiem alkoholu, napojów zawierających alkohol i wyrobów tytoniowych), których całkowita wartość, określona na podstawie ceny detalicznej w kraju wysyłki, nie przekracza 30 SDR. W przypadku jednoczesnej wysyłki większej liczby paczek, dokonywanej przez jednego nadawcę do tego samego odbiorcy, całkowita wartość tych przesyłek stanowi wartość całkowitą. Formalności wymagane w celu uzyskania zwolnienia od cła i podatków przywozowych powinny być jak najprostsze. Przesyłki te powinny korzystać z możliwości zwolnienia z zakazów lub ograniczeń o charakterze gospodarczym.

Uwagi

1) Za upominek o charakterze osobistym uważa się w zasadzie upominek:

   a) wysyłany do osoby fizycznej przez inną osobę fizyczną zamieszkałą za granicą lub w jej imieniu;

   b) o charakterze okazjonalnym;

   c) zawierający wyłącznie towary przeznaczone do osobistego użytku adresata lub jego rodziny i całkowicie pozbawiony, biorąc pod uwagę rodzaj lub ilość przywożonych towarów, jakiegokolwiek charakteru handlowego.

2. Aby ułatwić przeprowadzenie szybkiej odprawy celnej w przywozie przesyłek z upominkami, nadawca wskazuje na formularzu zgłoszenia celnego C 1 lub C 2/CP 3, że przesyłka stanowi upominek i podaje jego wartość oraz zawartość przesyłki.

25. *Zalecana praktyka*

W przypadku gdy zwolnienie udzielane jest dla przesyłek pocztowych, które dostarczane są przez organy pocztowe lub przez upoważnione przedsiębiorstwo przed uiszczeniem wymaganego cła i należności przywozowych, organy celne muszą zastosować jak najprostsze przepisy w celu uiszczenia tych ceł i należności.

Uwagi

1) Zazwyczaj organy pocztowe pobierają cła i należności przywozowe u adresata w chwili dostawy i dokonują okresowego rozliczenia z organami celnymi, np. z końcem kwartału. Jednakże organy pocztowe mogą zapłacić organom celnym cła i należności przywozowe na rzecz adresata, w przypadku gdy przesyłka jest im doręczana w celu dostarczenia.

2) Na mocy przepisów o charakterze fakultatywnym Międzynarodowego Związku Pocztowego nadawca przesyłki pocztowej, w pewnych wypadkach, ponosi wszystkie koszty, włącznie z cłem i należnościami przywozowymi, które ciążą na przesyłce w momencie dostawy.

ZWROT LUB UMORZENIE CŁA I NALEŻNOŚCI PRZYWOZOWYCH

26. *Norma*

Jeżeli przesyłki pocztowe nie są doręczane lub adresat odmawia ich odebrania, cła i należności przywozowe za towary, które się w nich znajdują, są zwracane na wniosek, pod warunkiem że towary te zostaną:

a) ponownie wywiezione lub

b) zgodnie z decyzją organów celnych zniszczone lub dokona się ich zrzeczenia bez obciążania kosztami skarbu państwa.

INFORMACJE DOTYCZĄCE FORMALNOŚCI CELNYCH W OBROCIE POCZTOWYM

27. *Norma*

Organy celne postępują w taki sposób, aby każda osoba zainteresowana mogła bez trudności uzyskać wszystkie potrzebne informacje dotyczące formalności celnych stosowanych w obrocie pocztowym w ich kraju.

Uwaga

Informacje te mogą zostać dostarczone w sposób zwykle praktykowany przez organy celne lub za pośrednictwem służb informacyjnych organów pocztowych.

Dodatek do Załącznika II

Zastrzeżenia zgłoszone przez Wspólnotę odnośnie do załącznika F.4 do Międzynarodowej konwencji dotyczącej uproszczenia i harmonizacji postępowania celnego

1. *Zastrzeżenie ogólne (uwaga natury ogólnej)*

Legislacja wspólnotowa obejmuje jedynie cześć przepisów niniejszego załącznika. Dla dziedzin nieregulowanych legislacją wspólnotową Państwa Członkowskie zgłaszają, o ile jest to konieczne, swoje własne zastrzeżenia.

2. *Norma 19*

Legislacja wspólnotowa dotycząca karnetu ATA nie reguluje obrotu pocztowego.

3. *Zalecana praktyka 23*

Legislacja wspólnotowa nie przewiduje systemu ryczałtowego naliczania należności w przypadku podatku od wartości dodanej i akcyzy.

4. *Zalecana praktyka 24*

Legislacja wspólnotowa przewiduje zwolnienie towarów, których całkowita wartość nie przekracza 45 ECU i które są przedmiotem małych przesyłek pozbawionych charakteru handlowego, wysyłanych bez opłat z państwa trzeciego przez osobę fizyczną do drugiej osoby fizycznej znajdującej się na obszarze Wspólnoty.

Oprócz ograniczeń ilościowych w odniesieniu do wyrobów tytoniowych, alkoholu i napojów zawierających alkohol legislacja wspólnotowa określa maksymalne ilości, które mogą zostać zwolnione od podatków lub cła i należności przywozowych, produktów wymienionych poniżej:

Zwolnienia od podatków:

a) kawa: 500 g
lub
ekstrakty i esencja kawy: 200 g

b) herbata: 100 g
lub
ekstrakty i esencje herbaty: 40 g

Zwolnienia od cła i należności:

c) perfumy: 50 g
lub
woda toaletowa: 0,25 l.

5. *Norma 26*

Legislacja wspólnotowa przewiduje możliwość zrzeczenia się towarów na rzecz skarbu państwa, jeżeli taką możliwość przewidują przepisy Państw Członkowskich.

Jednakże przewiduje ona, że w przypadku odprawy czasowej zrzeczenie się towarów na rzecz skarbu państwa, w wyjątkowych, należycie uzasadnionych wypadkach, jest możliwe po uzyskaniu zgody organów celnych.

Procedury dokonywania zwrotu lub umorzenia akcyzy leżą w kompetencji Państw Członkowskich Wspólnoty Europejskiej.